

I L♥VE MY GEN♥A

Testo e Musica di Francesca Traverso Tardy

PARLATO

Zena, Zena di mæ vëgi,
mi te conosco solo
pe quello che de ti
o m'ha contòu o baccàn,
pe e stampe ...pe e fotografie,
giane e scolorie,
che insemme a tanti sêunni
e a tante speranze un giorno t'han lasciòu.
Gh'è tanto mâ fra ti e mi
ma o no l' è invalicabile
...e dentro ao chêu,
mi so che un giorno saiò lì, lì da ti...
Zena, Zena di mæ vëgi...
Genoa of my folks.

(I love my Genoa)

STROFA 1

I love you

I speak to Genoa, do you understand?

mi fasso un menestròn, ti o sæ?,

I speak english ...ma poi

me nasce dentro ao chêu parole antighe

do baccàn che o me contava, alloa, de ti

che o se assêunnava d'èse lì

forse in scì mêu a pescà

o in ciassa d'Annunzià...o fra i caroggi

INCISO 1

Mæ Zena de 'na votta

câa Zena, mæ bûgatta,

Zena de vëi e d'anchêu,

te strenzo dentro ao chêu,

I live with you day-dreaming

I'm falling in love...for ever

I speak to you with love

I speak to your sweet heart

I speak to your sweet...

STROFA 2

E mi so

che un giorno o l'atro realiziò

"Ma se ghe penzo" a vëgia "song"

che a tûtti a n'ha insegnòu

a credde e a sperà

de *"pösa e osse"* lì da ti,

lì dove ghe pà sempre stæ,

lì dove o mà o sposa o çê

e a tò Lanterna a pà

stella fra e stelle in çê...

I love my Genoa

INCISO 2

Mæ Zena de 'na votta

de sagre e daa ribotta

Zena de vëi e d'anchêu

te strenuzo dentro ao chêu

Zena di dexidëi, Zena d'anchêu e de vëi,

Genoa, Genoa of my folks,

I keep my fingers crossed

I keep my fingers crossed...